

That, at fifteen minutes before the expiry of the time provided for government business on that day, any proceeding before the Committee, shall be interrupted, if required, for the purpose of this order and, in turn, every question then necessary in order to dispose of the Committee of the Whole stage of the Bill, shall be put forthwith and successively, without further debate or amendment.

After further debate, at 8.10 o'clock p.m., Mr. Speaker interrupted the proceedings;

And the question being put on the motion, it was agreed to on the following division:

Que, quinze minutes avant l'expiration du temps prévu pour les affaires émanant du gouvernement au cours de cette séance, toute délibération devant le Comité soit interrompue, s'il y a lieu, aux fins de cet ordre et, par la suite, toute question alors nécessaire pour disposer de l'étape du Comité plénier de ce Bill soit mise aux voix immédiatement et successivement sans plus ample débat ni amendement.

Après plus ample débat, à 8 h. 10 du soir, M. l'Orateur interromp les délibérations.

Cette motion, mise aux voix, est agréée, par le vote suivant:

(Division—Vote N° 7)

YEAS—POUR

Messrs.—Messieurs

Alexander	Domm	Hargrave	McCrossan	Roy
Allard	Elliott	Hawkes	McCuish	(Beauce)
Atkey	Ellis	Higson	McDermid	Scott
Baker	Elzinga	Holmes	McGrath	(Hamilton—Wentworth)
(Nepean—Carleton)	Epp	Howie	McKenzie	Scott
Baldwin	Fennell	Huntington	McKinley	(Victoria—Haliburton)
Beattie	Ferguson	Janelle	McKnight	Siddon
(Hamilton Mountain)	Fish	Jarvis	McLean	Speyer
Beatty	Forrestall	(Willowdale)	McMillan	Stevens
(Wellington—	Fraleigh	Jarvis	Mitges	Stewart
Dufferin—Simcoe)	Fraser	(Perth)	Munro	Stratas (Mrs.)
Binks	Fretz	Jelinek	(Esquimalt—Saanich)	Taylor
Blenkarn	Friesen	Jupp	Murta	(Cowichan—Malahat—
Bosley	Froese	Kempling	Neil	The Islands)
Cameron	Gamble	Kilgour	Nylander	Taylor
Campbell	Gass	King	Oberle	(Bow River)
(Sarnia)	Gauthier	Kushner	Paproski	Thacker
Caouette	(Roberval)	Lambert	Patterson	Thomson
Clark	Gilchrist	(Edmonton West)	Reid	Towers
(Yellowhead)	Grafftey	Lane	(St. Catharines)	Vankoughnet
Cook	Graham	Lawrence	Reimer	Wakim
Cooper	Greenaway	Lewis	Richardson	Wenman
Cossitt	Gurbin	MacDonald	(Humboldt—	Whittaker
Crosbie	Gustafson	(Egmont)	Lake Centre)	Wightman
(St. John's West)	Haliburton	MacDonald	Richardson	Wilson
Crosby	Halliday	(Cardigan)	(Beaches)	Wise
(Halifax West)	Hamilton	MacKay	Ritchie	Woolliams
Darling	(Qu'Appelle—Moose	Malone	(Dauphin)	Yewchuk
Dick	Mountain)	Mayer	Ritchie	Yurko—120
Dinsdale	Hamilton	McCain	(York East)	
	(Swift Current—			
	Maple Creek)			

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

Axworthy	Dawson	Guilbault	Lessard	Pepin
Berger	de Jong	Harquail	Loiselle	Peters
Blackburn	Deniger	Herbert	Lumley	Portelance
Blaikie	Desmarais	Hervieux-Payette	MacGuigan	Rae
Blais	Dion	(M ^{me})	MacLellan	Reid
Bockstael	(Portneuf)	Hopkins	Malépart	(Kenora—Rainy River)
Breau	Dupras	Hovdebo	Maltais	Robinson
Broadbent	Duquet	Ittinuar	Marceau	(Burnaby)
Buchanan	Ethier	Kaplan	McRae	Rompkey
Bujold	Evans	Knowles	Miller	Rose
Bussièeres	Faour	Lachance	Mitchell (Mrs.)	Sargeant
Caccia	Fleming	Lalonde	Murphy	Simmons
Chénier	Foster	Lamontagne	Nicholson (Miss)	Skelly
Chrétien	Fulton	Lapierre	Nystrom	Stollery
Comtois	Gauthier	Lapointe	Ogle	Tousignant
Corbin	(Ottawa—Vanier)	LeBlanc	Orlikow	Turner
Cousineau	Gourd	Leduc	Ouellet	Watson
Cyr	Gray	Lefebvre	Pelletier	Whelan—85